

**Spółceństwo prosumentckie – prosumentcka energetyka**

Załącznik nr 2

**O F E R T A**

**Nazwa Wykonawcy:**

.....

ulica: ..... kod i miejscowość: .....

powiat: ..... województwo: .....

NIP: .....

Adres do korespondencji, (jeżeli jest inny niż podany powyżej):

.....

Osoba upoważniona do kontaktowania się z Zamawiającym:

.....

Tel.: ..... E-mail: .....

**Zamawiający:**

**UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH**

**ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice**

Ubiegając się o zamówienie publiczne w postępowaniu pod nazwą:

**„Sporządzenie pisemnych tłumaczeń z języka polskiego na angielski o tematyce w szczególności zagadnień społecznych, technicznych i przyrodniczych”.**

składamy następującą ofertę:

Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami i na zasadach zawartych w opisie przedmiotu zamówienia za wynagrodzeniem:



UNIwersYTET ŚLĄSKI w Katowicach  
ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice  
[www.us.edu.pl](http://www.us.edu.pl)

POLITECHNIKA ŚLĄSKA, Wydział Elektryczny  
ul. Bolesława Krzywoustego 2, 44-100 Gliwice  
[www.elekr.polsl.pl](http://www.elekr.polsl.pl)



## Spółceństwo prosumentckie – prosumentcka energetyka

Cena jednostkowa za 1 stronę\* tłumaczenia pisemnego z j. polskiego na j. angielski

wynosi: ..... PLN z VAT      Słownie: ..... PLN z VAT

### UWAGA:

\* Zamawiający pod pojęciem 1 strony tłumaczenia pisemnego z j. polskiego na j. angielski rozumie ilość znaków w przedziale 1600 – 1800 (znak: litera, cyfra, spacja oraz inne widoczne znaki drukarskie).

Płatność przelewem, w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Rozliczenie będzie następować miesięcznie, na podstawie ilości stron (znaków) w rzeczywistości wykonanym tłumaczeniu z dokładnością do połowy strony. Podstawą wystawienia faktury/rachunku będzie podpisany obustronnie protokół z wykonania usługi.

Zastosowano stawkę podatku VAT w wysokości .....%

albo

Oświadczam, że nie jestem podatnikiem podatku VAT <sup>1</sup>

Wyżej podana cena jest ceną łączną, zgodnie z art. 3 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 lipca 2001r. o cenach (Dz. U. z 11 września 2001 r. Nr 97, poz. 1050), tzn. jest to wartość wyrażona w jednostkach pieniężnych, którą kupujący jest obowiązany zapłacić przedsiębiorcy za towar lub usługę; w cenie uwzględnia się podatek od towarów i usług oraz podatek akcyzowy.

1. **Rodzaj dokumentu, na podstawie którego zostanie zrealizowana płatność: rachunek/faktura\***  
(niepotrzebne skreślić).
2. Oświadczamy, iż zaoferowana cena zawiera wszelkie koszty jakie poniesie Wykonawca w celu należytego wykonania przedmiotu umowy, a także koszty ogólne, w tym: opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia oraz należny podatek VAT.
3. Zobowiązujemy się do realizacji przedmiotu zamówienia w terminie określonym w propozycji umowy – załącznik nr 3.
4. Akceptujemy warunki płatności podane w propozycji umowy.
5. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia, w pełni akceptujemy jego treść, nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje do przygotowania oferty i zobowiązujemy się spełnić wszystkie wymagania Zamawiającego wymienione w opisie przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1.
6. Akceptujemy treść wzoru umowy – załącznik nr 3.

.....  
data i czytelny podpis lub podpis na pieczęci imiennej osoby  
upoważnionej do składania oświadczeń w imieniu Wykonawcy

<sup>1</sup> Zaznaczyć właściwe